



人权理事会

第三十四届会议

2017年2月27日至3月24日

议程项目2

联合国人权事务高级专员的年度报告以及  
高级专员办事处和秘书长的报告

联合国援助酷刑受害者自愿基金

秘书长的报告

概要

本报告补充秘书长向大会第七十一届会议提交的关于联合国援助酷刑受害者自愿基金活动的报告(A/71/289)，提供有关基金活动的信息，特别介绍了2016年10月3日至7日在日内瓦举行的基金董事会第四十四届会议通过的赠款建议。



## 一. 导言

### A. 提交报告

1. 本报告是根据大会第 70/146 号决议编写的，补充了秘书长关于联合国援助酷刑受害者自愿基金活动的报告(A/71/289)。报告载有基金活动的最新信息，特别介绍了 2016 年 10 月 3 日至 7 日在日内瓦举行的基金董事会第四十四届会议通过的建议。

### B. 基金的任务

2. 基金接受来自各国政府、非政府组织和个人的自愿捐款。按照大会第 36/151 号决议所列的基金任务和董事会 1982 年以来确定的做法，基金向既定援助渠道提供赠款，其中包括非政府组织、受害者协会和受害者家属协会、私立和公立医院、法律咨询所和公益律师事务所。这些机构提交了项目提案，旨在向酷刑受害者及其家属提供医疗、心理、社会、经济、法律、人道主义或其他形式的直接援助。

### C. 基金的管理和董事会人员组成

3. 秘书长通过联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)并根据董事会的意见管理基金；董事会由五名成员组成，由秘书长适当顾及公平地域分配并同各成员本国政府协商后任命，各成员以个人身份任职。董事会目前由以下成员组成：玛丽亚·克里斯蒂娜·努内斯·德门东萨(葡萄牙)、莫拉德·沙茨利(埃及)、阿纳斯塔西娅·平托(印度)、米科拉伊·皮耶扎克(波兰)和加比·奥雷·阿吉拉尔(秘鲁)。

## 二. 赠款管理

### A. 受理标准

4. 项目的受理标准载于基金准则。准则规定，项目提案须通过既定援助渠道提出，包括非政府组织、受害者协会和受害者家属协会、私立和公立医院、法律咨询所和公益律师事务所。受益方必须是酷刑的受害者和/或其家属。向酷刑受害者提供直接援助的项目会得到优先考虑，直接援助可包括医疗或心理援助、重新融入社会或就业帮助，以及向受害者或其家属提供的各种形式的法律援助，包括寻求补救或申请庇护方面的援助。按照常例，在项目评价结果令人满意且资金允许的前提下，对项目的资助为每年一次，最长为十年。

5. 视资金情况，基金还可资助打算举办面向卫生保健专业人员或其他服务提供者的培训或能力建设活动的项目，优先考虑正在实施由基金资助的直接援助项目的申请组织。这些项目可采取的形式包括培训、讲习班、研讨会和会议，以及同侪人员交流，其主要受益群体为申请组织的专业工作人员。涉及调查、调研、研究、出版或其他类似活动的项目赠款申请不予受理。

6. 在常规赠款周期之外，基金可视资金情况，向通过准则所载的闭会期间应急程序提交的项目提案提供紧急援助。若发生例外情况，如武装冲突、战争或自然灾害等人道主义危机导致需要援助的酷刑受害者人数突然增加，则可视资金情况授予应急赠款。若这种危机导致形势严峻，使有关组织无法继续向受益人提供援助(如房地或办事处被毁)，也可授予应急赠款，以便让该组织能恢复其各项活动。

## B. 赠款的监测和评价

7. 按照常例，会在向新项目提案授予赠款前对项目进行预审查访。对正在进行且申请基金继续资助的项目，也会进行监测查访，以评估所资助项目的执行情况和影响。秘书处于 2013 年编写了关于查访已资助或将要资助的项目的内部指南，以加强核查方法，确保评价过程的一致性。2016 年，共查访了 57 个项目，包括基金秘书处、人权高专办外地机构和董事会成员查访的项目。

## 三. 基金的财务状况

8. 董事会与基金秘书处和人权高专办捐助方和对外关系科密切协作，力求每年从捐助方获得更多的捐款，以应对全球各地酷刑受害者及其家属当前现实的需要。平均收入需要达到 1,200 万美元，方足以应对基金从全球各地的康复中心和补救方案收到的援助请求。过去三年中，基金设法取得了年均 900 万美元的收入。

9. 下表列出了 2016 年截至编写本报告时收到的捐款和认捐。令人遗憾的是，在编写本报告时，收入前景不如以前，难以达到与近几年相同的水平。截至董事会举行第四十四届会议议定 2017 年的赠款建议时，基金可用于在 2017 年期间开展活动包括赠款的总净额为 8,306,949 美元。

## 2016年1月1日至12月5日收到的捐款和认捐

捐助方	数额 (美元)	收到日期
<b>捐款额</b>		
安道尔	11,099	2016年7月29日
阿根廷	15,000	2016年3月1日
奥地利	21,231	2016年12月1日
加拿大	44,148	2016年2月17日
智利	5,000	2016年5月6日
丹麦	447,890	2016年3月16日
法国	22,676	2016年5月31日
德国	445,931	2016年6月7日
	207,609	2016年11月21日
教廷	2,000	2016年10月17日
印度	25,000	2016年1月15日
爱尔兰	39,459	2016年4月19日
科威特	10,000	2016年2月23日
列支敦士登	25,075	2016年3月8日
卢森堡	16,760	2016年8月23日
挪威	95,270	2016年6月20日
秘鲁	1,470	2016年8月3日
沙特阿拉伯	75,000	2016年6月3日
阿拉伯联合酋长国	10,000	2016年2月25日
美利坚合众国	5,696,312	2016年10月24日
<b>捐款总额</b>	<b>7,216,930</b>	
<b>认捐额</b>		
墨西哥	10,000	2016年5月24日
瑞士	202,840	2016年11月10日
美利坚合众国	6,550,000	2016年9月21日
<b>认捐总额</b>	<b>6,762,840</b>	

#### 四. 董事会第四十四届会议

10. 董事会第四十四届会议于2016年10月3日至7日在日内瓦举行。董事会审查了资助申请，并就2016年1月1日至12月31日期间拟向受益组织授予的赠款提出了建议。

11. 可用于分配给各项目的金额是从2015年10月董事会第四十二届会议以来收到的捐款总额中扣除方案支助费用、业务储备金和非赠款活动支出后计算得出的。

12. 在第四十二届会议上，董事会在秘书处的协助下共审查了 220 个可受理的项目申请，这些项目旨在向酷刑受害者及其家属提供直接援助，也有少数项目开展康复领域的培训和能力建设，全体项目的申请资金总额为 15,303,910 美元。

13. 董事会按照第四十三届会议所述的赠款程序(见 A/71/289, 第 6-8 段)，共接受了将在 75 个国家执行的 173 个项目，总额为 7,117,500 美元。其中，166 个项目旨在向酷刑受害者提供直接援助服务，另 7 个项目旨在加强落实这种服务的能力(培训和能力建设)。有了基金提供的至关重要的资助，预计 2017 年全年世界各地将有逾 4.5 万名受害者及家属能够获得康复服务。

14. 董事会通过评比对所有项目提案进行了审查，审查时考虑了每项提案的优点、经书面材料证明的需求、与其他举措的互补性以及基金持续支助同一项目的年数。

15. 董事会还建议另拨出 50 万美元，用于应对 2017 年可能通过基金闭会期间程序收到的紧急援助请求。

16. 2016 年，基金通过优化的应急程序，快速提供了 150,900 美元的资助，用于救助正在发生的危机中的酷刑受害者。向尼日利亚、南苏丹、泰国和巴勒斯坦国授予了应急赠款，以便提供至关重要的康复服务。

17. 面对这些紧急请求，董事会继续关注酷刑激增的情况，尤其是在暴力极端主义以及世界各地规模空前的强迫流离失所和移徙的背景下酷刑激增的情况，并回顾指出，各国根据国际法有义务向酷刑受害者提供补救和康复。董事会还感到关切的是，基金的一些受赠方试图向酷刑受害者提供康复服务并协助他们就遭受的侵害行为获取补救，却遭到了报复。

18. 董事会还建议对侧重于以下方面的项目提案予以特别关注：(a) 酷刑受害者的及早识别以及他们获取医疗、法律、社会和心理服务的机会；(b) 创新的战略性诉讼举措；(c) 非国家行为方控制的领土内的酷刑受害者；(d) 向遭受酷刑的妇女和儿童提供的康复服务；(e) 在公民社会空间受限的情况下开展的举措。另外，在征集 2017 年度申请时，董事会将以下几类国家列为优先国家：中东和北非；拉丁美洲和加勒比国家集团的成员国(特别是巴西)；中亚国家。

19. 董事会在第四十四届会议期间与禁止酷刑委员会主席延斯·莫德维格以及防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚小组委员会主席马尔科姆·埃文斯举行了联席会议。新任命的酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员由于有其他事务而未能出席。这次会议象征着在酷刑和虐待现象持续存在的情况下建立统一的联合国反酷刑阵线方面又向前迈出了一步，而建立这样的阵线是 2014 年通过的基金任务说明中的一项重要内容。会上达成了协议，将每年举行联席专题会议，邀请基金参加禁止酷刑委员会与防范酷刑小组委员会的年度会议，并探索邀请基金在大会上参加反酷刑机制互动对话的可能性。会上承认，基金是帮助受害者实现康复和补救权利的可用机制。

20. 董事会还会见了联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金董事会主席内韦娜·武奇科维奇—沙霍维奇。这两个人道主义基金均由人权高专办的一个联合秘书处小组管理。双方在全面交流期间讨论了共同关心的问题，特别是讨论了在执行可持续的以受害者为中心的方针时面临的挑战问题。双方商定要共同努力，使更多的人了解这些独特的以受害者为中心的任务。双方还对 2012 年联合秘书处小组成立以来在管理方面实现的改善表示赞赏，同时建议将其人员配置恢复到 2014 年的水平(即恢复到 2014 年人权高专办因预算短缺而削减该小组人员之前的水平)。

21. 董事会的目标是使基金成为在受害者康复和补救领域分享知识和专长的平台，按照这一目标，董事会建议秘书处在于 2017 年 4 月举行的董事会第四十五届会议上举办一次酷刑和移徙问题专题讲习班，邀请选定的专家和从业者介绍他们的研究和经验。上一次专家讲习班的主题是儿童和青少年酷刑受害者的补救和康复工作以及创伤代际传递问题，该讲习班的结论载于 A/71/289 号文件。

## 五. 捐款

22. 鼓励各国政府、非政府组织以及其他公共或私人实体向基金捐款。必须说明，基金仅接受明确限定用途的捐款。如欲了解捐款方法和基金详情，请捐助者联系：United Nations Voluntary Fund for Victims of Torture, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, United Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland; 电子邮件：unfvvt@ohchr.org; 电话：+41 22 917 9376; 传真：+41 22 917 9017。

## 六. 结论和建议

23. 近年来，出现酷刑现象的背景和危机已变得更加复杂，导致包括儿童和青少年在内的受害者人数越来越多。对补救和康复的需求也变得空前紧迫。

24. 董事会感到关切的是，使用酷刑的现象猖獗，而且越来越多地出现令人震惊的赞成、纵容乃至煽动使用酷刑的言论。董事会还对基金若干受赠方遭到报复的情况表示关切。董事会继续与联合国其他反酷刑机制进行密切协调，坚信必须加强联合国反酷刑阵线，方能有效地开展工作，最终完全消除酷刑。

25. 正如秘书长在 2016 年 6 月 26 日联合国支持酷刑受害者国际日的声明中所指出的，在各国忽视自己的义务，不防范酷刑且未向受害者迅速提供有效补救，包括适当形式的康复时，联合国援助酷刑受害者自愿基金往往成为最后可以求助的救星。

---

26. 尽管基金可于 2017 年使用的收入略有减少，但董事会仍建议 2017 年向世界各地 75 个国家的 170 个项目提供资金。董事会还另外拨出了将通过基金闭会期间应急程序支付的资金，以快速应对新的紧急援助请求，特别是涉及正在发生的各项人道主义危机的紧急援助请求。

27. 董事会还认为，考虑到本报告所述的不断加剧的挑战，有必要在康复从业者之间促进知识共享。基金通过举行年度专题讲习班，可以充当分享该领域专业知识的平台。下一次这样的讲习班将以酷刑和移徙问题为主题，将于 2017 年 4 月在日内瓦举办。

28. 秘书长吁请各会员国和其他利益攸关方向基金捐款，指出向基金捐款是各国按照《禁止酷刑和其他残忍，不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》，特别是其第 14 条履行消除酷刑的承诺的具体表现。基金需要每年收到 1,200 万美元(目前年收入只有近 900 万美元)，方能充分应对较高的援助需求。

---